

# *The World of Nobel Laureate, Kazuo Ishiguro*

## *A Talk on His Work and Bilingual Reading of Excerpts accompanied by Harp*



**Tuesday, 5<sup>th</sup> December 19:00~20:30** (Doors Open @18:30)

Tokeidai Hall (cnr. North 1 West 2, Level 2, Historical Clock House 011-231-0838)

### *♪Talk & Reading: Excerpts♪*

*The Buried Giant, Never Let Me Go, When We Were Orphans, The Remains of the Day, A Pale View of Hills Nocturnes: Five Stories of Music and Nightfall and others*

### *♪Harp Pieces: Solo & Accompaniment♪*

Christmas Carols, Tristesse / Ballad / Nocturne (Chopin), Swan Lake "scene" (Tchaikovsky), "I Vow to Thee, My Country," Madame Butterfly "On a Clear Day You Can See Forever" / Turandot "Nessun Dorma (Nobody Sleeps)" (Puccini), Ave Maria (Bach / Gounod), The Nutcracker "Waltz of the Flower" (Tchaikovsky), Scheherazade, Op.35 (Rimsky-Korsakov), "Ode to Joy" Symphony 9 (Beethoven), and more.

### *♪Fund-raising Event♪*

1000 Yen (please pay at the door), 500 Yen for high School students and younger \*All proceeds will be donated to the Michinoku Future Foundation for the 2011 Tsunami/Earthquake Orphans' College Education

*♪Booking recommended♪* [poetry.sapporo@gmail.com](mailto:poetry.sapporo@gmail.com) or call Yuriya at 090-8707-2688



**Tim Grose Tomomi Matsuura Yuriya Kumagai**

### *Tim Grose (Guest Talk & Reading)*

Born in Cornwall in the UK, he has lived in Hokkaido for many years. He has now retired from his job as a teacher at Sapporo Gakuin University, though he keeps himself busy in the classroom where his main interest is the teaching of global and environmental issues in English.

### *Tomomi Matsuura (Guest Performance: Grand Harp, Irish Harp)*

She is an award-winning, highly acclaimed harpist. Studied at Tokyo University of Arts (BA) and Queensland Conservatorium Griffith University (MA). Former member of The Queensland Orchestra. Winner of the 6th Japan Harp Contest (Advanced Category), Philip Power Harp Scholarship Competition and its performance award two years in a row. She is based in Sapporo, where she is performing as a soloist as well as a member of orchestras .

### *Yuriya J. Kumagai (Talk & Reading in Japanese)*

Born in Sapporo, lived in the U.S.A. as a child, later in Australia, England and France. Conference interpreter and literary translator (English). Professor at Sapporo University. As a performance poet, she performed internationally at poetry festivals and poets' congresses as well as held poetry recitals. Winner of several poetry prizes and author of 7 books of poetry. She will also read and sing to her own accompaniment on the harp.

**Organizer:** Yuriya Kumagai's Research Office, Sapporo University

**Supporting Organisation:** Sapporo International Communication Plaza Foundation